Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

223/2026. számú határozat
Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa küldöttségének a magyarországi Budavár Megyei Jogú Városba és Tatabánya Megyei Jogú Városba történő kiküldetésének jóváhagyásáról

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterének 1869/1416/S/2026.08.04. számú indoklását, valamint a Polgármesteri hivatal Szervezési Osztályának 1869/1417/S/2026.08.04. számú szakjelentését, továbbá Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa jogi, belső és nemzetközi kapcsolatokért, a város köz- és magánvagyonának, valamint közszolgáltatásainak igazgatásáért felelős szakbizottságának 1869/1459/S/2026 számú véleményezését,

Figyelembe véve Budavár Önkormányzata polgármesterének meghívását, amelyben Székelyudvarhely Megyei Jogú Város küldöttségét meghívja a „Budavár Napja” rendezvényre, valamint Buda visszafoglalásának 340. évfordulója alkalmából 2026. szeptember 1–3. között szervezett eseményekre, továbbá Tatabánya Megyei Jogú Város polgármesterének meghívását, amelyben Székelyudvarhely Megyei Jogú Város küldöttségét meghívja a „Bányásznap” rendezvényre, valamint a városok közötti együttműködésről szóló találkozóra, amelyet 2026. szeptember 4–7. között szerveznek meg,

A külföldre ideiglenes kiküldetés teljesítése céljából küldött román személyzet egyes jogairól és kötelezettségeiről szóló, utólag módosított és kiegészített 518/1995. számú kormányhatározat 3., 4. és 15. cikkének, valamint a közkiadások csökkentésére, a pénzügyi fegyelem megerősítésére és egyes jogszabályok módosítására vonatkozó, utólag módosított és kiegészített 26/2012. számú sürgősségi kormányrendelet IV. cikkének rendelkezései alapján,

Figyelembe véve Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sürgősségi kormányrendelet 225. cikke (4) és (5) bekezdésének rendelkezéseit,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának 101/2026. számú határozatát Székelyudvarhely Megyei Jogú Város 2026. évi általános költségvetésének, valamint a 2027–2029. évekre vonatkozó előirányzatainak jóváhagyásáról, az utólagos módosításokkal és kiegészítésekkel,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikke (14) bekezdésének, 139. cikke (1) bekezdésének, valamint 196. cikke (1) bekezdése a) pontjának rendelkezései alapján, a következők szerint

Határoz:

1. cikk. – Jóváhagyja Székelyudvarhely Megyei Jogú Város küldöttségének magyarországi kiküldetését 2026. szeptember 1–7. közötti időszakban, az alábbiak szerint:

a) Budavárra, 2026. szeptember 1–3. között, Budavár polgármesterének meghívására, a „Budavár Napja” rendezvényen, valamint Buda visszafoglalásának 340. évfordulója alkalmából szervezett eseményeken való részvétel céljából;

b) Tatabányára, 2026. szeptember 4–7. között, Tatabánya polgármesterének meghívására, a „Bányásznap” rendezvényen, valamint a városok közötti együttműködés bővítéséről szóló találkozókon való részvétel céljából.

2. cikk. – (1) A küldöttség tagjai ARROS Orsolya-Blanka helyi tanácsos asszony és SIMON Mária Tímea helyi tanácsos asszony.

(2) Az 1. cikkben jóváhagyott kiküldetés Székelyudvarhely Megyei Jogú Város tulajdonában lévő, a polgármester által a küldöttség rendelkezésére bocsátott személygépkocsival történik.

(3) Az (1) bekezdésben megnevezett helyi tanácsosokat a polgármester által kijelölt gépkocsivezető kíséri.

3. cikk. – A kiküldetés célja a Budavár és Tatabánya önkormányzatai által szervezett kulturális rendezvényeken való részvétel, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város és e települések közötti együttműködési kapcsolatok erősítése, valamint új projektek és tapasztalatcserék előmozdítása a nemzetközi együttműködés és a kulturális rendezvények szervezése területén.

4. cikk. – A kiküldetéssel kapcsolatos költségeket, így különösen az utazási költségeket és a napidíjat Székelyudvarhely Megyei Jogú Város helyi költségvetéséből kell fedezni, az alkalmazandó jogszabályokban meghatározott feltételek és keretek között, az 518/1995. számú kormányhatározat és a 26/2012. számú sürgősségi kormányrendelet rendelkezéseinek betartásával, a Székelyudvarhely Megyei Jogú Város 2026. évi általános költségvetésének jóváhagyásáról szóló 101/2026. számú helyi tanácshatározat alapján.

5. cikk. – (1) A 2. cikk (1) bekezdésében megnevezett helyi tanácsosok kötelesek a Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának első rendes ülésén, de legkésőbb a kiküldetés befejezésétől számított 45 napon belül írásbeli beszámolót benyújtani a kiküldetésről.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben előírt kötelezettségüknek nem tesznek eleget, a helyi tanácsosok viselik a kiküldetés költségeit.

6. cikk. – A jelen határozatot közzé kell tenni, valamint meg kell küldeni Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterének és Hargita Megye Prefektusi Intézményének, a jogszabályokban előírt feltételek és határidők szerint.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, 11 igen szavazattal, a jelen lévő 11 helyi tanácsos közül, a 16 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely, 2026 augusztus 13.

LÁSZLÓ Zsolt, Önkormányzati képviselő Ülésvezető elnök	Ellenjegyzi VENCZEL Attila, Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés
Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a 223/2026 sz. határozat roman nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása.
Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.
Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.
Székelyudvarhely, 2026 augusztus 13
Főjegyző:
VENCZEL Attila

Mențiune de certificare
Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 223/2026
Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.
Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.
Odorheiu Secuiesc, 13 august 2026
Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc
VENCZEL Attila